## सुप्रवेशः

#### INTRODUCTION:

In this first lesson, the student will learn some expressions of common everyday use. In these expressions, the verb अस् (to be) is understood and is not explicitly used.

Sanskrit, like other classical languages, has three genders- masculine (m), feminine (f) and neuter (n). These are indicated in the examples given. The student is advised to learn these expressions by memory.

The prelude to these tutorial lessons introduced the vowels and consonants of Sanskrit and also indicated how they are to be pronounced. The student is advised to refer to this prelude as well to memorize the basic letters.

1.1 Here are some common expressions in the first person.

मम नाम रामः My Name is Rama (m)

mama nāma rāmaḥ

मम नाम सीता My Name is Sita (f)

mama nāma sītā

मम नाम शेखरः My Name is Sekhara (m)

mama nāma śēkharaḥ

मम नाम उमा My name is Uma (f)

mama nāma umā

मम देवः शिवः My God is Siva (m)

mama dēvaha śivaḥ

मम देवी पार्वती My Goddess is Parvati (f)

mama dēvī pārvatī

मम पुत्रः माधवः My son is Madhava (m)

mama putrah mādhavah

मम पुत्री विजया My daughter is Vijaya (f)

mama putrī vijayā

मम भर्ता विष्णु My husband is Vishnu (m)

mama bhartā viṣṇu

मम भार्या पद्मा My wife is padma (f)

mama bhāryā padmā

मम पिता जयदेवः My father is Jayadeva (m)

mama pitā jayadēvah

मम माता सुभद्रा My mother is subhadra (f)

mama mātā subhadrā

मम भ्राता विजयः My brother is Vijay (m)

mama bhrātā vijayaḥ

मम स्वसा मल्लिका My sister is Mallika (f)

mama svasā mallikā

मम मित्रं कृष्णः My friend is Krishna (n)

mama mitram kṛṣṇaḥ

मम वाहनं तोयोता My vehicle is Toyota (n)

mama vāhanam tōyōtā

Note that the verb "to be" (i.e., the form "is" in English) is not used in any of the expressions. The explicit form of the verb अस् (to be) is always implied in expressions of this nature and in Sanskrit, as in most languages, the personal pronoun मम has no gender.

\_\_\_\_\_

#### 1.2 Simple expressions involving a question.

This subsection deals with expressions invoving a question, the answers to which are similar to the expressions in section 1.1.

तव नाम किं What is your name?

tava nāma kim

तव देवः कः Who is your God?

tava dēvah kah

तव देवी का Who is your Goddess?

tava dēvī kā

तव पुत्रः कः Who is your son?

tava putraḥ kaḥ

तव पुत्री का Who is your daughter?

tava putrī kā

तव भ्राता कः Who is your brother?

tava bhrātā kaḥ

तव स्वसा का Who is your sister?

tava svasā kā

तव मित्रं किं Who is your friend?

tava mitram kim

तव वाहनं किं What is your vehicle?

tava vāhanam kim

Observe that there are no question marks in any of the sentences. In Sanskrit, no punctuation is ever used. Generally, the punctuation is recognized from the intonation.

Even in the interrogative form, the verb अस् (to be) is not explicitly used.

Gender becomes apparent in these sentences as can be observed with the ending akshara of the words i.e., ক: , কা and কি

कः is the masculine form known as

पुंलिङ्गः (pumlingah)

का is the feminine form known as

स्त्रीलिङ्गः (strīlingah)

किं is the neuter form known as

नपुंसकलिङ्गः (napumsakaliṅgaḥ)

Among the words used in the sentences given above, the following words are masculine in gender.

रामः, शेखरः, देवः, पुत्रः, शिवः, माधवः,

जयदेवः, विजयः, पिता, भ्राता

The following are feminine words

सीता, उमा, पार्वती, विजया, देवी, पुत्री, भार्या, माता, स्वसा, पद्मा, सुभद्रा, मल्लिका

Some examples of nouns in the neuter gender are

मित्रं, वाहनम् , नाम, धनम् , जलम् , कमलम् , आभरणम्

In Sanskrit, gender is not decided by the meaning of the word but is fixed by other considerations such as the form of the word and its ending.

A Note on the word तव .

The form of address  $\overline{\mathsf{dq}}$ , it should be noted, is mostly used in circumstances involving persons who enjoy a close relationship with the person speaking the sentence. Often, the form with respect

भवतः (m) or भवत्याः (f) is used.

However, it is observed that the form तव was in regular use in earlier times and did not mean any disrespect. In keeping with modern trends, we are following the practice of using तव for the familiar form of address and भवतः/भवत्याः for the respectful form. This is similar to the usage of the German words "dein" and "ihr".

Demonstrative pronouns.

सः He (who is farther away)

सा She (who is farther away)

Neuter एतत् This

तत् That

-----

The use of the demonstrative pronoun will depend on whether the speaker is refering to a person in the immediate vicinity or someone at a distance. Essentially, this is equivalent to the difference between "this" and "that". In Sanskrit this distinction applies for all the three genders.

एषः	and	सः	(masculine)
ēṣaḥ		saḥ	
एषा	and	सा	(feminine)
ēṣā		sā	
एतत्	and	तत्	(neuter)
ētat		tat	

Let us look at some examples.

एषः काकः This (is a) crow

ēṣaha kākaḥ

एषा माला This (is a) garland

ēṣā mālā

एषः मम गजः This (is) my elephant

ēṣaha mama gajaḥ

एषा मम भार्या This (is) my wife

ēṣā mama bhāryā

एतत् कमलम् This (is a) lotus

ētat kamalam

एतत् तव कमलम् This (is) your lotus

ētat tava kamalam

सः कृष्णः That (is) Krishna

sah kṛṣṇaḥ

सा कृष्णा That is Krishnaa (f)

(Krishnaa is a feminine name)

तत् आसनम् That (is a) seat

tat āsanam

तत् तव आसनम् That (is) your seat

-----

1.3 Some common expressions used in daily life.

नमस्ते Greeetings

 $namast\bar{e} \\$ 

सुप्रभातम् Good Morning

suprabhātam

कुशलम् वा How do you do?

kuśalam vā

धन्यवादाः Thank you, Thanks

dhanyavādā:

स्वागतम् Welcome

svāgatam

धन्योस्मि I am thankful

(I am grateful)

dhanyōsmi

पुनर्मिलामः See you again

punarmilāmaḥ

क्षम्यताम् Please excuse me

kṣamyatām

शुभमस्तु Best wishes

śubhamastu

-----

#### Glossary:

Words already seen in the sections.

देवः - God देवी - Goddess

मित्रम् - friend

पिता - father माता - mother

नाम - name

पुत्र: - son पुत्री - daughter

वाहनम् - vehicle

भ्राता - brother स्वसा - sister

मम - my

भर्ता - husband भार्या - wife

Here are some more (new) words.

#### 1. Masculine gender

नरः - man काकः - crow

मयूरः - peacock

वानरः - monkey शुनकः - dog

करः - hand

गजः - elephant अचलः - mountain

मार्जारः - cat

अश्वः - horse

### 2. Feminine gender

माला - garland कथा - story

दया - mercy

सभा - hall भाषा - language

कृपा - sympathy

लता - creeper शुनी - female dog

वानरी - female monkey

बदवा - mare मयूरी - peahen

मार्जारी - female cat

नारी - woman

शारदा - name of a Goddess

सरस्वती - Goddess of learning

# 3. Neuter gender

भवनम् - house कमलम् - lotus

आननम् - face

आसनम् - seat जलम् - water

धनम् - wealth

\_\_\_\_\_

#### Exercises.

 Learn to pronounce all the words introduced in the earlier sections. Correct pronounciation is essential for Sanskrit.
Make use of the Roman transliteration given alongside when necessary.

Try and pronounce the following words.

गोविन्दः भरतः वामनः पुस्तकम् चारुमती ललिता अरुणा अम्बा गणितः पण्डितः लोकः भास्करः लक्ष्मी गोमति वाणी सुकन्या

- 2. Using the words intoduced in section 1.4, try to form sentences similar to those in sections 1.1 and 1.2.
- 3. Try and form sentences in Sanskrit.

This is your husband.

That is your son.

This is my lotus.

That is your lotus.

This is Govinda. (m)

That is Vimalaa. (f)

Salutations, Krishna.

See you again, daughter.